

Dodatok č.22
k Zmluve č. 147/2007
o nájme nehnuteľností a technologických zariadení

uzavretá podľa § 663 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení

medzi

Prenajímateľom:

so sídlom:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Mesto Vrbové

ulica M. R. Štefánika 15/4

922 03 Vrbové

Dott. Mgr. Ema Maggiová, primátorka mesta

00313190

2020531040

nie je platca DPH

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK78 0200 0000 0000 2712 7212

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

Nájomcom:

so sídlom:

Registrácia:

Štatutárny zástupca:

Osoba oprávnená konať

vo veciach:

- zmluvných:

- technických :

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Veolia Energia Slovensko, a. s.

Einsteinova 25

851 01 Bratislava

Okresný súd Bratislava I, Obchodný register, oddiel Sa, vložka č.1188/B

Ing. Peter Dobrý, generálny riaditeľ na základe plnej moci

Ing. Mgr. Miloš Valovič – manažér CZT

Ivan Skačan – technický špecialista

35 702 257

2020341092

SK7020000097

Tatra banka, a.s.

SK94 1100 0000 0026 2600 0466

(ďalej len „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu „**Zmluvné strany**“ a osobitne aj „**Zmluvná strana**“)

I. Účel Dodatku

Zmluvné strany uzavreli podľa §663 a nasl. Obchodného zákonníka Zmluvu o nájme nehnuteľností a technologických zariadení č.147/2007 (ďalej len „Zmluva“), v znení Dodatkov č.1 až č.21 k Zmluve. Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č.22 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“). Dôvodom úpravy nájomného na roky 2021 a 2022 je zachovanie nižšej fakturovanej jednotkovej ceny fixnej zložky tepla.

II. Predmet Dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

Článok 6 - Cena nájmu a spôsob úhrady, bod 6.1 Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

6.1.

Zmluvné strany sa dohodli, že po dobu nájmu sa nájomné stanovuje nasledovne:

a) Pre rok 2008 sa ročné nájomné stanovuje vo výške 55.765,783 € (1.680.000,- Sk) - (slovom: päťdesiatpäťtisíc sedemstošesťdesiatpäť euro sedemstoosemdesiattri centov).

b) Pre roky 2009 – 2013 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$N_Y = T_Y * 19,6335$$

kde:

- N_Y - nájomné príslušného kalendárneho roka vyjadrené v €
- Y - príslušný kalendárny rok v období 2009 – 2022
- T_Y - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW
- 19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW, t.j. 591,48 Sk/kW)

Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

Pre roky 2009 až 2011 je celkový regulačný príkon (T_{2009} , T_{2010} , T_{2011}) vo výške 1 775,05 kW. Nájomné vyjadrené v € predstavuje $1\,775,05\text{ kW} * 19,6335\text{ €/kW} = 34\,850,44\text{ €}$, po zaokrúhlení 34 851 € (t.j. 1 049 921,23 Sk).

c) Pre rok 2014 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$N_{2014} = T_{2014} * 19,6335 * 0,5$$

kde:

- N_{2014} - nájomné kalendárneho roka 2014 vyjadrené v €

- T_{2014} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2014
- 19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW)
- Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

d) Pre roky 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021 a 2022 sa ročné nájomné stanoví podľa nižšie uvedeného výpočtu:

$$\begin{aligned} N_{2015} &= T_{2015} * 19,6335 * 0,5 + 3\,000 \text{ €} \\ N_{2016} &= T_{2016} * 19,6335 * 0,5 + 3\,000 \text{ €} \\ N_{2017} &= T_{2017} * 19,6335 * 0,5 \\ N_{2018} &= T_{2018} * 19,6335 * 0,5 + 7\,200 \text{ €} \\ N_{2019} &= T_{2019} * 19,6335 * 0,5 + 5\,000 \text{ €} \\ N_{2020} &= T_{2020} * 19,6335 * 0,5 + 5\,000 \text{ €} \\ N_{2021} &= T_{2021} * 19,6335 * 0,5 + 2\,000 \text{ €} \\ N_{2022} &= T_{2022} * 19,6335 * 0,5 + 4\,000 \text{ €} \end{aligned}$$

kde:

- N_{2015} - nájomné kalendárneho roka 2015 vyjadrené v €
- N_{2016} - nájomné kalendárneho roka 2016 vyjadrené v €
- N_{2017} - nájomné kalendárneho roka 2017 vyjadrené v €
- N_{2018} - nájomné kalendárneho roka 2018 vyjadrené v €
- N_{2019} - nájomné kalendárneho roka 2019 vyjadrené v €
- N_{2020} - nájomné kalendárneho roka 2020 vyjadrené v €
- N_{2021} - nájomné kalendárneho roka 2021 vyjadrené v €
- N_{2022} - nájomné kalendárneho roka 2022 vyjadrené v €
- T_{2015} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2015
- T_{2016} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2016
- T_{2017} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2017
- T_{2018} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2018
- T_{2019} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2019
- T_{2020} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2020
- T_{2021} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2021
- T_{2022} - celkový regulačný príkon odberných miest v Meste Vrbové, ktoré sú zásobované z Predmetu nájmu vyjadrený v kW v kalendárnom roku 2022

19,6335 - nájomné za prenájom hmotného majetku a nehmotného majetku vyjadrené v €/kW (19,6335 €/kW)

Ročné nájomné bude zaokrúhlené na celé € smerom nahor.

e) Nájomca je povinný pre roky 2012 - 2022 informovať Prenajímateľa o výške celkového regulačného príkonu na príslušný kalendárny rok do 30.11. predchádzajúceho roka.

Článok 6 - Cena nájmu a spôsob úhrady, bod 6.2.2 Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

6.2.2.

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za rok 2014 Nájomca uhradí vo výške 100% na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za roky 2015 a 2016 Nájomca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2015 „ $T_{2015} * 19,6335 * 0,5$ “ a pre rok 2016 „ $T_{2016} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 3 000 € (slovom: tritisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za rok 2017 Nájomca uhradí vo výške 100% na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2018 Nájomnca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2018 „ $T_{2018} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 7 200 € (slovom: sedemtisícdivsto euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2019 Nájomnca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2019 „ $T_{2019} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 5 000 € (slovom: päťtisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2020 Nájomnca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2020 „ $T_{2020} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 5 000 € (slovom: päťtisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2021 Nájomnca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2021 „ $T_{2021} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 2 000 € (slovom: dvetisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

Zmluvné strany sa dohodli, že časť nájomného za rok 2022 Nájomnca uhradí vo výške stanovenej vzorcom pre rok 2022 „ $T_{2022} * 19,6335 * 0,5$ “ na účet Prenajímateľa a bude výhradne slúžiť k jeho vlastnému použitiu a časť nájomného vo výške 4 000 € (slovom: štyritisíc euro) uhradí na účelovo viazaný účet č. 5209167007/5600 v zmysle článku 6, bod 6.4.

III. Závěrečné ustanovenia

- 3.1 Dodatok nadobúda platnosť po podpise oboma Zmluvnými stranami a účinnosť na druhý deň po dni jeho zverejnenia v súlade s ust. §47a Občianskeho zákonníka a §5a zák. zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Dodatok je vypracovaný v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia tohto Dodatku.
- 3.3 Zmluvné strany vážne a zrozumiteľne vyhlasujú, že tento Dodatok bol spísaný na základe ich pravej a slobodnej vôle, a nie v tiesni a inak nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz súhlasu so znením tohto Dodatku pripájajú oprávnení zástupcovia Prenajímateľa a Nájomcu svoje podpisy vrátane parafovania všetkých strán Dodatku.
- 3.4 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
- 3.5 Dodatok č.22 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o nájme č. 147/2007.

Vo Vrbovom 12.11.2020

V Bratislave 08.11.2020

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

Dott. Mgr. Ema Maggiová
primátor Mesta Vrbové



Ing. Peter Dobiš
generálny riaditeľ Veolia Energia Slovensko, a. s.
na základe plnej moci

Veolia Energia Slovensko, a.s.
Einsteinova 25 · Digital Park II
851 01 Bratislava